**Saranggola**Ni Efren R. Abueg

**Characters:**

* Young Boy, Eight Years Old.
* Narrator (The older version of the young boy. Father of three)
* *Rading, Paquito, Nelson (Non-Speaking)*
* His Father
* His Mother
* Classmate
* Wife

**Setting:**

* Open Plains
* Time: Morning to Midday

**Legend:**

* Orange Text – Character / Action Specification
* Blue Text – Suggested SFX
* *Italized Text –* Original Excerpt
* **Bold Text** – Flow Title
* The boy / MC / Father of three
* His Father
* His Mother
* His Classmate
* His Wife
* Maid

**Title Card:** Display Title Card. A subtle whooshing sound as the title card appears on the screen.

**Emotion and Pose:** Father appears determined and caring; the children look curious. Background sounds of a peaceful rural setting.

*Rading, Paquito, Nelson… pakinggan ninyo ang kwentong ito.*

**Story Unfolds:** Story-telling begun. Birds chirping, children's laughter.

*May isang lalaki, walong taong gulang.*

*Humiling siya sa kanyang ama ng isang guryon. “Anak, ibibili kita ng kawayan at papel. Gumawa ka na lamang ng saranggola,” wika ng ama.*

**The Boy's Request:** Show a young boy, eight years old, looking at his father with curiosity and hope. The background is a peaceful rural setting. The boy asks his father for a big kite, his eyes filled with excitement. Show a thought-bubble displaying a the big kite he want. His father agrees but for a cheaper one, his face is serious yet loving.

*“Hindi ako marunong, Tatay,” anang batang lalaki. “Madali ‘yan, tuturuan kita.” sabi ng ama at tinapik sa balikat ang anak. Bumili nga ito ng papel at kawayan at tinuruang gumawa ng saranggola ang anak. “Tatay… ibili mo ako ng guryon,” sabi uli ng bata sa ama. “Anak, pag-aralan mo na lamang mapalipad ang saranggola nang mataas. Madadaig mo ang taas at tagal ng lipad ng guryon!”*

**Learning to Make a Kite:** The boy confesses that he doesn't know how to make a kite. A sad yet hopeful face lingers on the child. His father reassures him and puts a comforting hand on his shoulder, smiling to his kid with face of reassurance.

*Nainis ang bata sa kanyang ama. “Kinakantyawan ako sa bukid, Tatay,” anang bata. “Anak daw ako ng may-ari ng kaisa-isang istasyon ng gasolina sa bayan… bakit daw kay liit ng saranggola ko!” Natawa ang ama at tinapik na naman sa balikat ang anak.*

**The Son’s Frustration:** The boy insists on having a store-bought kite and expresses disappointment. He feels inferior because of the simplicity of his homemade kite. He is filled with looks of disappointment and almost crying face.

*Tinuruan nga ng ama ang bata ng higit na mataas na pagpapalipad ng saranggola, pati na ang pagpapatagal niyon sa kalawakan. Nalagpasan nga ng saranggola niya ang ilang guryon.*

*Ang iba namang guryon na lumipad nang pagkataas-taas ay nalagutan ng tali at nagsibagsak, bali-bali ang mga tadyang, wasak-wasak.*

**Kite Flying Montage:** Series of flat arts showing the kid trying hard to fly his kite. The boy practices tirelessly, and his homemade kite soars high, even surpassing other store-bought kites. He realizes that size and appearance aren't everything. Some store-bought kites crash and break, contrasting with the durability of the boy's kite. From sad to happy moment.

*Minsan sa pagpapataas ng lipad ng kanyang saranggola, napatid ang tali niyon. Umalagwa ang saranggola. Hinabol nilang mag-ama iyon at nakita nilang nakasampid sa isang balag.*

*“Tingnan mo…hindi nasira,” nagmamalaking wika ng ama. “Kung guryon ‘yan, nawasak na dahil sa laki. Kaya tandaan mo, ang taas at tagal ng pagpapalipad ng saranggola ay nasa husay, ingat at tiyaga. Ang malaki ay madali ngang tumaas, pero kapag nasa itaas na, mahirap patagalin doon at kung bumagsak, laging nawawasak.”*

**A Lesson of Persistence:**The father chuckles and pats the boy's shoulder, explaining the importance of mastering the basics. He teaches the boy to fly the kite higher and longer, overcoming his frustration.

*Nakalimutan na ng batang iyon ang tungkol sa saranggola nang maging katorse anyos siya. May iba na siyang hilig; damit, sapatos, malaking baon sa eskwela, pagsama-sama sa mga kaibigan.*

**Forgotten Lessons:** The boy grows older and becomes preoccupied with other interests, like fashion, shoes, and socializing with friends. The backdrop shifts to more modern surroundings.

*“Anak… dalawang sapatos lamang ang gagamitin mo sa pasukang ito. Kung masira, saka na papalitan. Magtitipid ka rin sa damit at huwag kang gasta nang gasta. Hindi madaling kitain ang salapi,” pagunita ng kanyang ama.*

*“Kawawa nga ako, Tatay,” katwiran ng bata. “Anak ako ng tanging may-ari ng istasyon ng gasoline at machine shop sa bayan natin, pero ang itsura ko… parang anak ng pobre.”*

*“Disente ka naman, a. Malinis ang damit mo, husto ka sa mga gamit sa eskwela at husto ka rin sa pagkain. Hindi dapat sobra sa mga pangangailangan ang isang kabataang tulad mo. Hindi natututuhan ang pagtitipid.”*

**Financial Realities:** The boy starts complaining about his social status and appearance. He believes his father's teachings have made him look poor. His face looks tired and disappointed. The father reassures his son that he is decent, has clean clothes, sufficient school supplies, and food, emphasizing the importance of not overspending. His father remains vigilant with relax emotion.

*Hindi naunawaan ng bata ang paliwanag ng ama at nagkaroon siya ng hinanakit dito. Tinipid siya sa lahat ng bagay, hinigpitan sa pagsama-sama sa mga kabarkada at madalas, pinatatao sa istasyon ng gasolina at pinatutulong sa machine shop kung araw na walang klase.*

**Friction with the Father:** The boy feels constrained by his father's frugality and resents his teachings. He begins to work in his father's gasoline station and machine shop.A growing resentment emerges in the boy as he's pushed to work and save money.

*“Pinahihirapan talaga ako ng Tatay,” puno ng hinanakit ang tinig na pagsusumbong ng bata sa ina. “Kaisa-isa pa naman akong anak, ang turing niya sa akin… parang ampon!” “Hindi totoo ang sinabi mo, anak,” malumanay na sansala ng kanyang ina sa paghihinanakit niya sa ama. “Alam mo mataas ang pangarap niya para sa iyo.” “Bakit? Ano ang gusto niya para sa akin?” “Ibig niyang maging mahusay kang inhinyero.” Hindi na kumibo ang bata at hindi rin napawi ang hinanakit niya sa ama.*

**Sharing His Frustration:** The boy confides in his mother, expressing his frustrations and feeling like an outsider in their family. His mother tries to offer understanding and support.The mother reassures her son that his father has big dreams for him.

*Gayunman, hindi siya makapaghimagsik dito. Iginagalang niya ito at pati ang kanyang ina. Nang labingwalo na siya napagkaisahan ng kanyang mga barkada na kumuha sila ng commerce.*

*“Mabuti ‘yon. Magsama-sama tayo sa isang unibersidad,” mungkahi ng isa sa limang magkakaibigan. Pumayag siya. Ngunit nang kausapin niya ang ama, tumutol ito. “Inoobserbahan kita, anak. Hindi mo hilig ang commerce. Palagay ko mechanical engineering ang bagay sa iyo. Tanungin mo ang iyong ina.”*

*Masama man ang loob, sumangguni pa rin siya sa ina. “Hindi sa kinakampihan ko ang iyong ama, anak. Pero sa tingin ko….engineering nga ang bagay sa iyo. May machine shop tayo…sino ba ang magmamana niyon kundi ikaw?”*

**The Son's Rebellion:** The boy reluctantly pursues a degree in commerce with his friends, but he's not content. He's at odds with his father's wishes.His father insists on his son studying mechanical engineering and consulting with his mother, who supports his father's choice.

*Nasunod ang kanyang ama at napilitan siyang tumiwalag sa kanyang barkada. Napag-isa siya sa pag-aaral sa lunsod at ngayong binata na siya, hindi na hinanakit kundi paghihimagsik sa ama ang kanyang nadarama. “Ayoko nang mag-aral, Inay,” sabi niya sa kanyang ina nang dalawin siya nito sa dormitoryo. “Tipid, pagtitiis, kahihiyan lamang ang dinaranas ko rito. Bakit ako ginaganoon ni Itay? Gusto ba niya akong pahirapan?”*

**The Boy's Rebellion:** Illustrate the boy reluctantly distancing himself from his friends under his father's influence, showing a conflicted facial expression. Visualize the internal conflict as he expresses his frustration to his mother about the challenges he faces in the city and questions his father's intentions.

*Pinayapa ng kanyang ina ang kanyang kalooban. “Magtiwala ka sa amin, anak. Wala kaming gagawin ng iyong ama kundi makabubuti sa iyong hinaharap.” “Makabubuti ba sa akin ang magmukhang basahan at magdildil ng asin?” “Makabubuting matuto kang magtiis. Pagkatapos mo naman ng pag-aaral at magtagumpay ka sa hanapbuhay, magiging magaan sa iyo ang lahat.”*

**Maternal Comfort:** Depict the mother consoling the boy, portraying a comforting scene to convey support and understanding. Show a transition to the boy's determination to endure and persevere despite his discontent.

*“Bakit kailangan ko pang magtagumpay? Hindi ba’t ipamamana ninyo sa akin ni Itay ang ating kabuhayan?” “Totoo iyan, anak…pero paano mo mapauunlad ang ating kabuhayan kung hindi mo alam ang mga hirap sa pagtatayo niyan?”*

*Hindi maintindihan ng binata ang sinabi ng kanyang ina, subalit naisip niyang makapagtitiis pa siya. Isinubsob na lamang niya ang ulo sa pag-aaral. Nakatapos naman ng inhinyerya ang binata. Hindi siya pangunahin sa klase, ngunit sa pagsusulit sa gobyerno, nakabilang siya sa nangungunang unang dalawampu.*

**The Strained Relationship:** The boy grows resentful towards his father. He works various jobs, trying to break free from his father's influence. His father hopes for his son to become independent, but their relationship becomes increasingly strained.

*“Ngayon anak…bibigyan kita ng limampung libong piso. Gamitin mo sa paghahanapbuhay,” sabi ng kanyang ama nang makuha na niya ang lisensiya bilang mechanical engineer. Namangha siya. “Akala ko…ako na ang hahawak ng ating machine shop pagkatapos ko ng pag-aaral,” nawika niya sa ama. “Bata pa ako, anak. Kaya ko pang mag-asikaso ng hanapbuhay na iyan. Saka ibig ko, magpundar ka ng sariling negosyo.” “Bakit pa, Itay? Mayroon na tayong negosyo.” “Mabuti na ‘yong makatindig ka sa sarili mong mga paa.” Tinanggap niya ang halagang ipinagkaloob ng ama.*

**Father's Advice:** Illustrate the moment the father hands over fifty thousand pesos to his son upon obtaining a mechanical engineering license. Show the son expressing surprise and questioning his father about his assumption of taking over the family machine shop after completing his studies.

*Humiwalay na rin siya ng tirahan sa mga magulang. “Alam kong malaki ang hinanakit mo sa iyong ama. Gayunman, ibig kong isaisip mong, ang kinabukasan mo ang lagi niyang inaalala.” Ngunit may lason na sa kanyang isip. Hindi na siya nanininwala sa sinabi ng kanyang ina. Naging lubos ang paghihimagsik niya sa kanyang ama. Nagtayo siya ng isang machine shop sa dulo ng kanilang bayan. Agad-agad siyang pinagsadya ng kanyang ama. “Bakit hindi pa sa ikatlong bayan ka nagtayo ng machine shop? Magkukumpetensiya pa tayo rito.”*

**The Son's Business Venture:** Depict the son leaving his parents' home and establishing his own machine shop in the town.Show the father advising the son about the importance of standing on his own feet and the son accepting the money, signifying the beginning of his independent venture.

*“Akala ko ba’y bahala na ako sa buhay ko, Itay?” Natigilan ang kanyang ama. Saka napapailing, nag-iwan pa ito ng salita bago lumisan. “Kung sa bagay…mabuting magturo ang karanasan!”*

*May isang taon ding nagtiyaga ang binata sa pamamahala ng kanyang maliit na machine shop sa dulong bayan. Kakaunti ang kanyang parokyano dahil higit na malaki ang machine shop ng kanyang ama at mahusay ang mga tauhan nito. Nagkautang tuloy siya ng labindalawang libo sa mga kinukunan niya ng materyales. Nang hindi siya makabayad, inilit ang mga makinang kanyang ginagamit.*

*“Nabigyan na kita ng pang-umpisang puhunan. Hindi ka sumunod sa mungkahi ko na umiwas sa kumpetisyon. Subukin mo namang maghanap ng puhunan sa sarili mong pagsisikap.”*

*Noon nagsiklab ang binata. Nakalimutan niya ang paggalang sa mga magulang. Dumabog siya sa harap ng ama. “Ano kayong klaseng ama? Bakit ninyo natitiis ang inyong anak? Kasiyahan ba ninyong makitang nahihirapan ako?” “Ibig kong matutuhan mo ang lahat ng nangyayari sa buhay na ito. Hindi madali ang mabuhay sa mundo, anak.” “Hindi ba kaya may mga magulang ay para gumaan ang buhay ng mga anak?”*

**Learning from Experience:** Illustrate the confrontation between the son and father when the father criticizes the son's decision to compete rather than avoid competition. Emphasize the emotional intensity as the son questions his father's motives and the father imparts the value of learning life's hardships.

*“Ang ikagagaan ng buhay ng mga anak ay wala sa mga magulang kundi nasa mga itinuturo nila sa mga ito.” Nagkahiwalay ng landas ang mag-ama. Naglayas ang binata nang hindi man lamang nagpaalam kahit sa ina. Nagpalipat-lipat sa kung saan-saang trabaho hanggang pagkaraan ng limang taon, nakaipon siya ng sampung libong piso at nakabili ng maliit na machine shop.*

*Kumuntrata siya ng paggawa ng tambutso sa isang auto assembler at kumita siya nang malaki. Sa loob ng tatlong taon, gumawa na rin ang machine shop niya ng mga partes ng kotse. Ang dugo ay dugo, anang kasabihan, kaya dinadalaw ang lalaki ng kanyang may edad nang ina. Isang araw, dumating ito sa kanilang bahay, gaya ng dati may pasalubong sa tatlong apong lalaki. “Ibig ng Itay mong makita ang kanyang mga apo, pero hindi siya makadalaw dahil sa hinanakit mo,” sabi ng kanyang ina. “Kinalimutan ko na, Inay, na nagakaroon ako ng ama!” Umiyak ang kanyang ina. “Kung gayon… baka hindi na kayo magkita, anak!” nawika nito bago umalis.*

**The Son's Return:** Show the son's journey of self-discovery, moving from one job to another until he saves enough to buy a small machine shop. Depict the son's realization and remorse as he recalls his father's words about the art of flying a kite and the difficulty of sustaining it in the air.

*Sa tindi ng hinanakit, hindi pa rin niya binigyang-halaga ang bulalas na iyon ng kanyang ina. Nagpakagumon siya sa trabaho, naghanap pa ng mga bagong kontrata hanggang sa loob pa ng dalawang taon, kilala na ang kanyang machine shop sa Pasay.*

*Isang araw, hindi niya dinatnan ang kanyang asawa at tatlong anak sa bahay. “Nasaan sila?” usig niya sa katulong. “Umuwi ho uli sa probinsya. Patawirin daw ho ang inyong ama!” “Umuwi uli? Bakit, lagi ba sila roon?” Tumango ang tinanong na katulong. “May dalawang ulit na hong regular silang nagpupunta roon. Dinadalaw ang inyong matanda.”*

*May poot na sumiklab sa kanyang dibdib. Nanlambot siya sa galit. Ngunit sa pagkaunawang patawirin ang kanyang ama, nagbalik sa kanyang isip ang masasayang sandali sa piling nito. Nagunita niya ang pagpapalipad nila ng saranggola. “Wala sa laki ng saranggola ang pagpapalipad at pagpapatagal niyon sa itaas, nasa husay, tiyaga at ingat iyan!”*

*Magdamag siyang hindi mapalagay. Lagi niyang naiisip ang sinabing iyon ng kanyang ama. Kinabukasan, sakay ng kanyang kotse, nagbalik siya sa bayang sinilangan. “Patay na siya!” bulalas ng kanyang asawang umiyak sa kanyang dibdib. May nabugnos na moog sa kanyang puso. Nahalinhan ng pagsisisi ang hinanakit. Nilapitan niya ang ina at sa pagkakayakap dito, umiyak siya nang marahan, kasamang nagdadalamhati ang lahat ng himaymay ng kanyang laman.*

**Facing the Past:** Depict the son's internal struggle and sleepless night after learning of his father's passing. Illustrate the son's return to his hometown, the news of his father's death, and the emotional reunion with his mother.

*“Huwag kang umiyak… namatay siyang walang hinanakit sa iyo.” Anas ng kanyang ina. “Wa-walang hinanakit?” “Oo, anak… dahil natupad na ang pangarap niya. Nasa itaas ka na. At sabi niya sa akin, pati sa asawa mo… nakatitiyak siya na makapananatili ka roon.”*

**Closure:** His mother consoles him, their embrace echoing sorrow and understanding.

*Nang lapitan niya ang kabaong ng ama at tunghayan ang mga labi nito, parang lumundag ang kanyang puso at humalik sa pisngi ng yumao. Kasunod niyon, nagunita na naman niya ang pagpapalipad nila ng saranggola. “Wala sa laki ng saranggola ang pagpapalipad at pagpapatagal niyon sa itaas. Hayaan mo… tuturuan kita!” paliwanag na ama.*

*Rading, Paquito, Nelson…tandaan ninyo ang kwentong iyan. Kwento ‘yan namin ng inyong namatay na lolo. Kwento naming dalawa.*

**End:** The story ends flashing back to the eyes of the narrator as he revealed that it was him all along.

[End: Fade to Black]